

**2016 m. lapkričio 23 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) /Antonio Zecca**

(Byla C-597/16)

(2017/C 063/21)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Corte suprema di cassazione*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorė: *Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)*

Atsakovas: Antonio Zecca

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 50 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad kai galutiniu sprendimu konstatuojama, kad veikoje nėra nusikaltimo sudėties, nesant būtinybės nacionaliniam teismui atlikti naują vertinimą, draudžiama dėl tos pačios veikos pradėti arba tęsti kitą procesą, per kurį būtų skiriamos sankcijos, kurios dėl savo pobūdžio ir griežtumo laikytinos baudžiamosiomis sankcijomis?
2. Ar nacionalinis teismas vertindamas sankcijų veiksmingumą, proporcingumą ir atgrasantį pobūdį ir siekdamas išsiaiškinti, ar pažeistas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 50 straipsnyje įtvirtintas principas *ne bis in idem*, turi atsižvelgti į bausmės apribojimus, išlaikiančius iš Direktyvos 2014/57/ES <sup>(1)</sup>?

<sup>(1)</sup> 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/57/ES dėl baudžiamųjų sankcijų už manipuliavimą rinka (manipuliavimo rinka direktyva) (OL L 173, p. 179).

**2016 m. lapkričio 28 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Presidenza del Consiglio dei Ministri ir kt./Nello Grassi ir kt.**

(Byla C-616/16)

(2017/C 063/22)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Corte suprema di cassazione*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatoriai: *Presidenza del Consiglio dei Ministri*, Gianni Pantuso, Angelo Tralongo, Maria Michela D'Alessandro

Priešpriešinį kasacinį skundą pateikusias šalys: Nello Grassi, Carmela Amato, *Università degli Studi di Palermo*, *Presidenza del Consiglio dei Ministri*, *Ministero della Salute*, *Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Direktyvą 82/76/EEB <sup>(1)</sup>, kuria iš dalies pakeistos direktyvos 75/362/EEB ir 75/363/EEB <sup>(2)</sup>, reikia aiškinti taip, kad į jos taikymo sritį patenka tiek dieninės, tiek neakivaizdinės (vakarinės) specializuotos medicinos studijos, pradėtos iki 1982 m. gruodžio 31 d. ir tęstos po šios datos, t. y. datos, iki kurios pagal Direktyvos 82/76/EEB 16 straipsnį valstybės narės turėjo imtis priemonių, būtinų šiai direktyvai įgyvendinti?

Jei į a) punkte pateiktą klausimą būtų atsakyta teigiamai:

- Ar Direktyvos 82/76/EEB, kuria iš dalies pakeistos direktyvos 75/362/EEB <sup>(1)</sup> ir 75/363/EEB, 13 straipsniu į „derinimo“ Direktyvą 75/363/EEB įterptą priedą reikia aiškinti taip, kad pareiža tinkamai apmokėti gydytojams, lankiusiems specializuotas studijas, pradėtas iki 1982 m. gruodžio 31 d., priklauso nuo pareigos reorganizuoti studijų programą laikymosi, ar nuo atitikties šiose direktyvose nustatytiems reikalavimams patikrinimo?
- Ar pareiža tinkamai apmokėti už studijas gydytojams, kurie įgijo specializaciją lankydami specializuotas studijas, pradėtas iki 1983 m. sausio 1 d., bet neužbaigtas iki nurodytos datos, turi būti taikoma už visą studijų laikotarpį, ar tik už laikotarpį po 1982 m. gruodžio 31 d., ir jei taip, kokios yra tokio apmokėjimo sąlygos?

- 
- <sup>(1)</sup> 1982 m. sausio 26 d. Tarybos direktyva 82/76/EEB, iš dalies keičianti Direktyvą 75/362/EEB dėl diplomų, pažymėjimų ir kitų oficialią mediko kvalifikaciją patvirtinančių dokumentų abipusio pripažinimo, įskaitant priemones, padedančias veiksmingai naudotis įsisteigimo teise ir laisve teikti paslaugas, ir Direktyvą 75/363/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių gydytojų veiklą, derinimo (OL L 43, p. 21).
- <sup>(2)</sup> 1975 m. birželio 16 d. Tarybos direktyva 75/362/EEB dėl diplomų, pažymėjimų ir kitų oficialią mediko kvalifikaciją patvirtinančių dokumentų abipusio pripažinimo, įskaitant priemones, padedančias veiksmingai naudotis įsisteigimo teise ir laisve teikti paslaugas (OL L 167, p. 1).
- <sup>(3)</sup> 1975 m. birželio 16 d. Tarybos direktyva 75/363/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių gydytojų veiklą, derinimo (OL L 167, p. 14).

---

**2016 m. lapkričio 28 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Presidenza del Consiglio dei Ministri/Giovanna Castellano ir kt.**

(Byla C-617/16)

(2017/C 063/23)

Proceso kalba: italų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Corte suprema de cassazione*

**Šalys pagrindinėje byloje**

*Kasatorius: Presidenza del Consiglio dei Ministri*

*Priešpriešinį kasacinį skundą pateikusias šalys: Giovanna Castellano, Maria Concetta Pandolfo, Antonio Marletta, Vito Mannino, Olga Gagliardo, Emilio Nardi, Maria Catania, Massimo Gallucci, Giovanna Pischetta, Giambattista Gagliardo*

**Prejudiciniai klausimai**

- Ar Direktyvą 82/76/EEB <sup>(1)</sup>, kuria iš dalies pakeistos direktyvos 75/362/EEB <sup>(2)</sup> ir 75/363/EEB <sup>(3)</sup>, reikia aiškinti taip, kad į jos taikymo sritį patenka tiek dieninės, tiek neakivaizdinės (vakarinės) specializuotos medicinos studijos, pradėtos iki 1982 m. gruodžio 31 d. ir tęstos po šios datos, t. y. datos, iki kurios pagal Direktyvos 82/76/EEB 16 straipsnį valstybės narės turėjo imtis priemonių, būtinų šiai direktyvai įgyvendinti?

Jei į a) punkte pateiktą klausimą būtų atsakyta teigiamai: